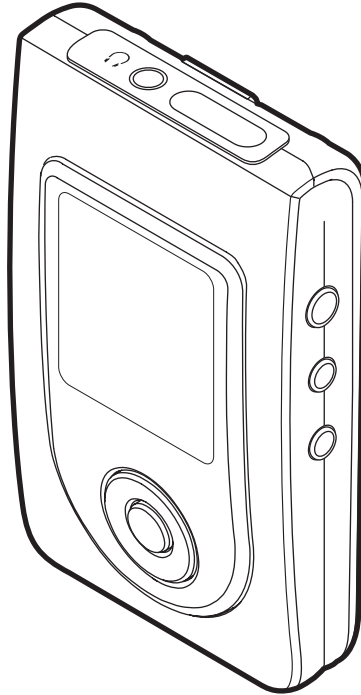




Lettore audio con disco rigido HDP-M3000

Versione 1.01

Manuale di istruzioni

Sommario

Accessori	2
Precauzioni	3
Comandi	4
Tipo di PC raccomandato	4
Come collegare il lettore al PC	5
Come installare il software MusicFileMaster	6
Come aprire il manuale di istruzioni	7
Scollegamento del lettore dal PC	8
Come controllare se il lettore è stato riconosciuto correttamente	8
Visualizzazione del disco rimovibile	9
Avvio di MusicFileMaster	10
Trasferimento di dati tramite MusicFileMaster	11
Copia di dati tramite Esplora risorse	11
Trasferimento di dati tramite Media Player	12
Impostazione dell'ordine di riproduzione (Playlist)	12
Formattazione dei dati del lettore	12
Prima della riproduzione	13
Impostazione di data e ora	14
Riproduzione di musica	15
Esempi di display di selezione della modalità di riproduzione	17
Formattazione	19
Impostazione da menu	20
Guida per la risoluzione dei problemi	23
Pulizia esterna dell'unità	24
Dati tecnici	24

Accessori

Cavo USB
Cuffie



Il vostro prodotto SANYO è stato costruito da materiali e componenti di alta qualità, che sono riutilizzabili o riciclabili.

Prodotti elettrici ed elettronici portando questo simbolo alla fine dell'uso devono essere smaltiti separatamente dai rifiuti casalinghi.

Vi preghiamo di smaltire questo apparecchio al deposito comunale.

Nell'Unione Europea esistono sistemi di raccolta differenziata per prodotti elettrici ed elettronici.

Aiutateci a conservare l'ambiente in cui viviamo!

Precauzioni

- Non esporre l'apparecchio a rischi per sgocciolamenti o schizzi.
 - Non far cadere il lettore e non sottoporlo a forti urti.
 - Non utilizzare l'unità in luoghi con temperature estreme (al di sotto di 5°C o al di sopra di 35°C).
 - IBM e PC/AT sono marchi registrati di International Business Machines Corporation.
 - Microsoft, Windows Media™ e il logo Windows® sono marchi di fabbrica o marchi registrati di Microsoft Corporation negli Stati Uniti e/o in altri Paesi.
 - Windows Media™ Player è un marchio di fabbrica o un marchio registrato di Microsoft Corporation.
- 
- Adobe (Acrobat) Reader è un marchio registrato di Adobe Systems Incorporated.
 - I nomi degli altri sistemi e i nomi dei vari prodotti citati in genere sono marchi registrati o marchi di fabbrica dei rispettivi produttori e sviluppatori. In questo manuale non vengono utilizzati i simboli ™ e ®.
 - Alti livelli di volume possono creare situazioni potenzialmente pericolose coprendo i suoni dell'ambiente circostante. Quando si utilizza il lettore durante la guida, prestare molta attenzione e attenersi a tutte le leggi vigenti.
Non ascoltare musica nelle cuffie a volume molto alto. Gli esperti del settore mettono in guardia contro l'ascolto continuo e prolungato.
Se si percepisce uno squillo nelle orecchie, ridurre il volume o fare una pausa di ascolto.
 - Questo lettore contiene un batteria interna agli ioni di litio. Né la batteria né il lettore devono essere smaltiti nel fuoco.
Né la batteria né il lettore devono essere gettati nei rifiuti.
La batteria e il lettore devono essere riciclati in accordo con le leggi locali. Per ulteriori informazioni, contattare le autorità legislative locali.
 - Questa batteria è smaltibile. A mano a mano che la si ricarica e utilizza, la sua durata si ridurrà progressivamente. Quando si devono sostituire le batterie, consultare il rivenditore.
- SANYO non assume nessuna responsabilità per perdite di dati dovute a interruzioni di corrente o a danni al lettore.
 - Il lettore (disco rigido interno)
Il lettore è dotato di un disco rigido incorporato. Il disco rigido interno è sensibile a urti, vibrazioni e cambiamenti di temperatura. A volte potrebbe essere impossibile leggere e scrivere dati a causa di danni dovuti a certe condizioni d'uso. Utilizzare il lettore solo per memorizzare dati temporaneamente. Non utilizzarlo per la memorizzazione permanente dei dati.
 - Per evitare rischi potenziali di perdita di dati a causa di operazioni accidentali o di malfunzionamento del lettore, si raccomanda di salvare sempre una copia di backup dei dati sul PC, ecc.
 - La registrazione di materiale protetto da copyright senza l'autorizzazione dei detentori dei diritti d'autore in genere è una violazione della legge. Se si desidera registrare materiale coperto da copyright, è necessario ottenere l'autorizzazione da parte dei detentori dei diritti d'autore. SANYO non approva, e non può esserne ritenuta responsabile, nessun uso illegale di questo apparecchio.

Nota:

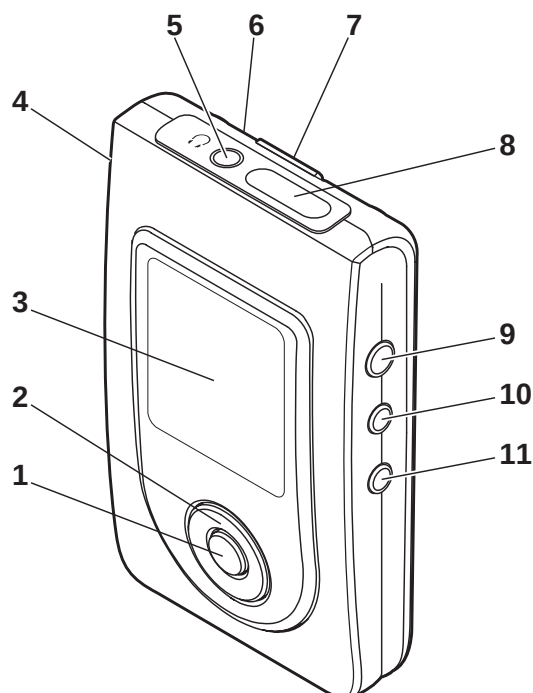
Questa manuale è stato stampato prima dello sviluppo del prodotto.

Quando è necessario modificare una parte delle caratteristiche tecniche del prodotto per migliorarne la semplicità d'uso o altre funzioni, si dà la priorità alle caratteristiche tecniche del prodotto stesso. In tali casi, il manuale di istruzioni potrebbe non illustrare interamente tutte le funzioni del prodotto effettivo.

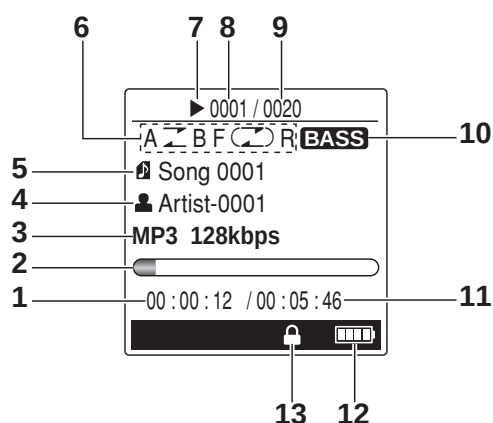
Pertanto, il prodotto e la confezione effettivi, e anche il nome e l'aspetto, potrebbero essere diversi da quelli descritti nel manuale.

Il display dello schermo/LCD mostrato come esempio in questo manuale potrebbe essere diverso dal display dello schermo/LCD effettivo.

Comandi



1. Tasto Riproduzione/Stop, Menu principale, Impostazione (●)
2. Tasto volume, Salto/Ricerca, selezione menu (▲, ▼, ◀, ▶)
3. Display LCD
4. Foro di connessione del collare
5. Presa per le cuffie (📶)
6. Interruttore di reset (retro dell'unità)
7. Interruttore blocco tasti (◀ HOLD)
8. Terminale USB
9. Tasto Accensione, Riproduzione/Stop (▶/■ ⏻)
10. Tasto dei menu (MENU)
11. Tasto di ripetizione (REPEAT)



Display LCD

1. Tempo di riproduzione trascorso
2. Barra di riproduzione
3. Formato file/bit
4. Nome cantante
5. Nome file/brano
6. Ripetizione/Casuale/Ripetizione A-B/Intro
7. Riproduzione/Stop
8. Numero file/brano corrente
9. Numero totale file/brani
10. Potenziamento bassi
11. Tempo di riproduzione totale
12. Batteria
13. Blocco tasti

Tipo di PC raccomandato

PC supportati

Compatibili PC/AT IBM

Sistemi operativi supportati

Windows XP Professional

Windows XP Home Edition

Windows 2000 Professional

Windows Millennium Edition (Me)

Porta USB

Una è necessaria per la connessione

Scheda audio

Sono supportate le schede audio a 16 bit compatibili con Windows

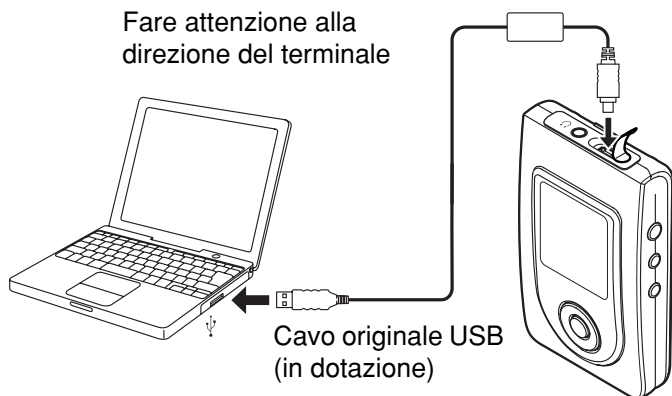
Altri elementi

Sono necessari altoparlanti o cuffie

Nota:

- Il funzionamento non è garantito per i computer Macintosh.
- Non è garantito il funzionamento nel caso dei seguenti ambienti operativi.
 - Ambienti con aggiornamento Windows
 - Windows 95, 98, 98SE, NT
 - Ambienti Windows con doppio avvio
- Le funzioni di attesa, di sospensione e le altre modalità potrebbero non operare correttamente in un ambiente operativo particolare. Se ciò si verifica, non utilizzare queste funzioni.

Come collegare il lettore al PC



Nota:

- Non utilizzare un hub USB o un cavo di prolunga USB (non si garantisce il funzionamento). Per il collegamento, utilizzare solo il cavo USB in dotazione.
- Quando si collega il lettore al PC per la prima volta, esso potrebbe non essere riconosciuto come disco rimovibile. In questo caso, scollegare il lettore e poi ricollegarlo.

1. Accendere il PC e attendere l'avvio di Windows.
2. Quando il lettore è acceso, per spegnerlo basta premere a lungo [▶/■ ⏻] (per almeno 2 secondi).
3. Collegare il lettore al PC tramite il cavo USB.

Quando il lettore è collegato al PC, entra automaticamente in modalità di ricarica della batteria.

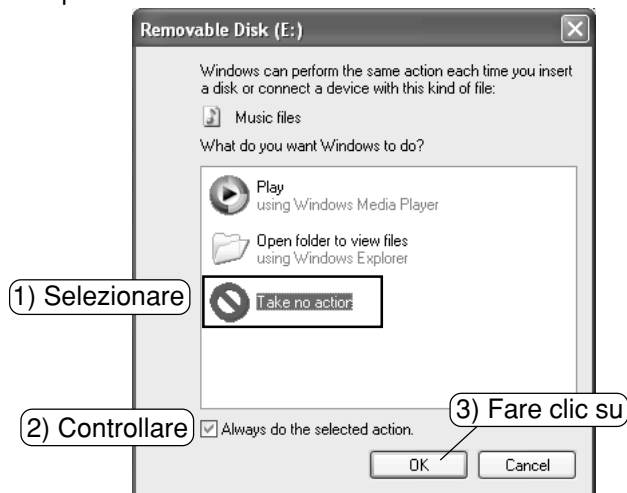
Durante la ricarica, sul display compare "■ ■ ■ ■". Quando la ricarica è terminata, compare "■ ■ ■ ■".

- Prima di utilizzare il lettore la prima volta, caricare completamente la batteria.
- La batteria viene caricata completamente in circa 4 ore.

Selezione dell'azione che Windows deve compiere (solo Windows XP)

Dopo il collegamento, viene visualizzata la schermata seguente.

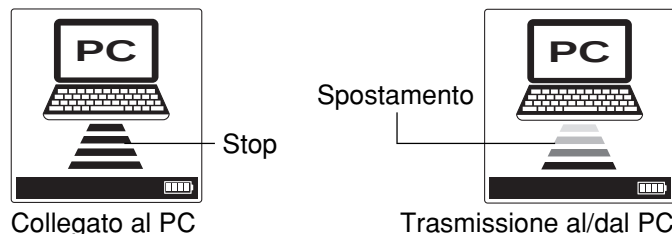
Esempio:



Modificare le impostazioni in base all'ambiente operativo del computer. In questo manuale sono state selezionate le opzioni [Take no action] e [Always do the selected action] e si è fatto clic su [OK]. In questo modo viene completata la connessione al PC.

- Nel caso di Windows Me/2000 questa operazione non è necessaria.

Quando l'unità è collegata al PC, il display appare come mostrato sotto e nessuno dei pulsanti operativi è operativo.



Prima di scollegare il lettore dal PC, si raccomanda di seguire i passaggi indicati a pagina 8. Non scollegare il lettore durante il trasferimento di dati.

Come installare il software MusicFileMaster

- La riproduzione di questo software è vietata.
- Il software non deve essere né copiato né riprodotto.
- SANYO non potrà essere ritenuta responsabile di eventuali danni derivanti dall'uso di questo software.
- Le schermate riportate si riferiscono a Windows XP.
- Le schermate visualizzate sul PC potrebbero non corrispondere esattamente a quelle mostrate in questo manuale, a seconda della versione del sistema operativo e del produttore.

Collegare il lettore al PC (vedere a pagina 5).

Per avviare Esplora risorse

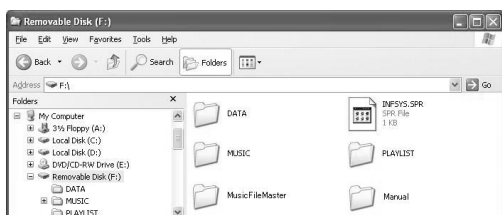
1. Fare clic su [start] e poi fare clic su [My Computer] con il pulsante destro del mouse, quindi selezionare [Explore] dal menu visualizzato.



Viene avviato Esplora risorse.

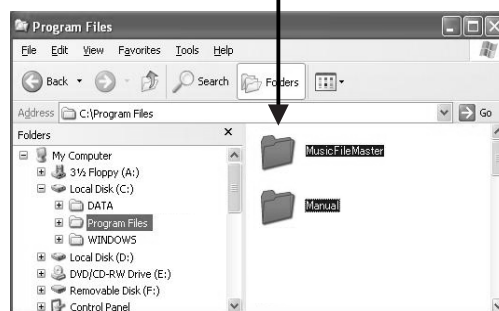
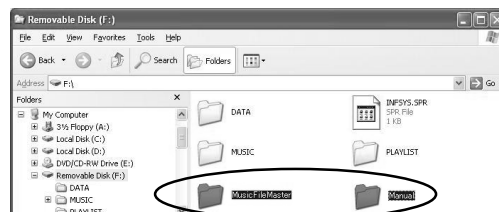
2. Nella finestra Risorse del computer di Windows viene visualizzata l'icona [Removable Disk (F:)].

La lettera di unità "F" viene sostituita da quella della propria unità.



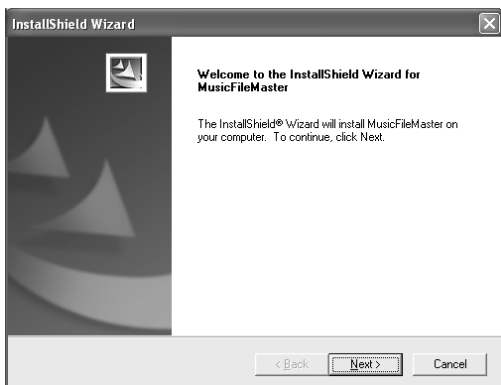
Copiare sul PC le cartelle [MusicFileMaster] e [Manual] come copia di backup

Fare clic su [Removable Disk (F:)]. Selezionare le cartelle [MusicFileMaster] e [Manual] e poi trascinarle e rilasciarle su una cartella a scelta del PC.



Installazione del software MusicFileMaster

1. Al punto 2 della pagina precedente, fare clic sulla cartella [Removable Disk (F:)] > [MusicFileMaster].
2. Fare doppio clic su [Setup.exe] nella cartella [MusicFileMaster]. Viene visualizzata la schermata [InstallShield Wizard].



Fare clic su [Next].

3. Controllare il documento “License Agreement” e poi fare clic su [Yes].



Se non si accetta il Contratto di licenza, il software MusicFileMaster non viene installato.

4. Immettere il nome utente e poi fare clic su [Next].

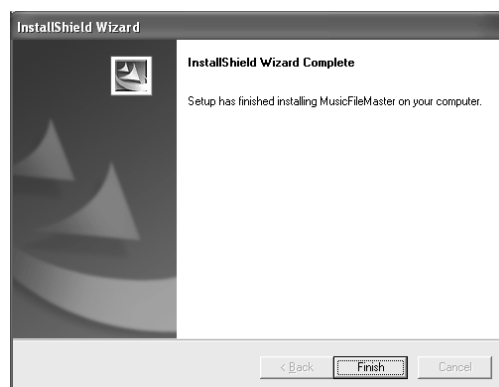


5. Selezionare la cartella in cui saranno installati i file. Controllare l'opzione “Destination Folder” e poi fare clic su [Next].



Per installare il programma in una cartella diversa, fare clic su [Browse...] e selezionare un'altra cartella.

6. Al termine dell'installazione del software MusicFileMaster, fare clic su [Finish].



Sul desktop compariranno le icone [MusicFileMaster] e [SANYO HDP DMP support]

Quando si è eseguita l'installazione di MusicFileMaster il Manuale viene installato nel percorso “C:\Program Files\SANYO\Manual” (in questo esempio).

Nota:

Non eliminare, spostare o modificare le cartelle/i file installati.

[SANYO HDP DMP support]: per scaricare dal nostro sito Web il software più aggiornato, ecc.
<http://www.sanyo-audio.com/english/index.html>

Come aprire il manuale di istruzioni

1. Al punto 2 della pagina precedente, fare clic sulla cartella [Removable Disk (F:)] > [Manual].

o

Aprire la cartella [Manual]:

C:\Program Files\SANYO\Manual (in questo esempio)

2. Fare doppio clic sul file desiderato (ad esempio: [HDP-M3000 Instruction Manual English.pdf]).

Per visualizzare il file PDF è necessario avere installato il software Adobe (Acrobat) Reader.

Se non si dispone di questo software, per scaricarlo visitare il sito: <http://www.adobe.com/products/acrobat/readermain.html>.

Scollegamento del lettore dal PC

Prima dello scollegamento, verificare che non sia in corso nessun trasferimento di dati.

1. Fare clic con il pulsante destro del mouse sull'icona della barra delle applicazioni, nell'angolo inferiore sinistro della schermata di Windows.



Se l'icona non è visualizzata, consultare la Guida in linea di Windows.

2. Fare clic sull'opzione [Safely Remove Hardware] visualizzata.



3. Selezionare [USB Mass Storage Device] e poi fare clic su [Stop].



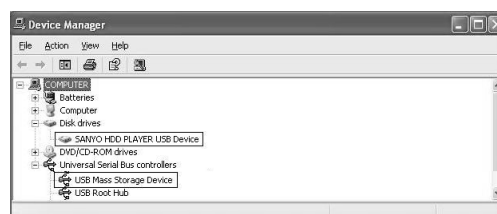
4. Controllare che [SANYO HDD PLAYER USB Device] sia nella lista, selezionare [USB Mass Storage Device] e poi fare clic su [OK].



5. Scollegare il lettore dal PC.

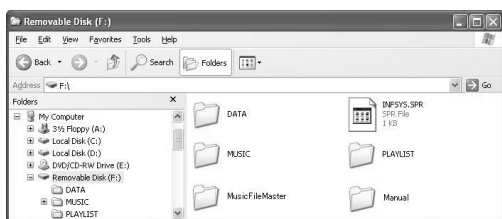
Come controllare se il lettore è stato riconosciuto correttamente

1. Collegare il lettore al PC (vedere a pagina 5).
2. Menu [start] > fare clic con il destro su [My Computer] > selezionare [Properties] per aprire [System Properties] > fare clic su [Device Manager] nella scheda [Hardware] per aprire [Device Manager].
3. Fare doppio clic su [Disk drives] > fare doppio clic su [Universal Serial Bus controllers]. Se viene visualizzata la schermata seguente, il lettore è stato riconosciuto correttamente.



Visualizzazione del disco rimovibile

Quando l'unità è collegata al PC, nella finestra delle Risorse del computer di Windows viene visualizzata l'icona [Removable Disk].



Cartella [MUSIC]

In questa cartella vengono memorizzati i file trasferiti dal PC.

- Non esiste nessun formato predefinito per il nome dei file trasferiti, ma devono essere file MP3 o WMA.
- Se alcuni file vengono eliminati o aggiunti nella cartella MUSIC, l'ordine di riproduzione cambia. Lo stesso avviene se si crea un'altra cartella direttamente nella cartella MUSIC.
- È possibile creare una sottocartella nella cartella MUSIC e spostarvi file.
È possibile riprodurre file di sottocartelle fino a due livelli sotto la cartella MUSIC.
- L'unità può riconoscere nella cartella MUSIC fino a 250 file.

Cartella [DATA]

In questa cartella vengono memorizzati file di dati (Excel, Word, ecc.) come su un disco rimovibile.

Cartella [PLAYLIST]

In questa cartella vengono memorizzati i file delle playlist.

- L'unità può riconoscere nella cartella PLAYLIST fino a 250 file.

Cartella [MusicFileMaster]

Questa cartella serve per l'installazione di MusicFileMaster.

Cartella [Manual]

In questa cartella vengono memorizzati i file del Manuale di istruzioni.

[INFSYS.SPR]

Si tratta di un file nascosto contenente le informazioni sul lettore letto dalle applicazioni presenti sul PC. Non eliminare questo file.

Avvio di MusicFileMaster

MusicFileMaster

È possibile selezionare file musicali presenti sul disco rigido e gestirli tramite MusicFileMaster, caricandoli nell'applicazione. MusicFileMaster consente di trasferire file musicali sul dispositivo portatile e poi usarli a piacere. MusicFileMaster è dotato di due modalità.

Modalità Biblioteca (Library): In questa modalità è possibile riprodurre e gestire file musicali e creare playlist.

Modalità dispositivo portatile (Portable Device): In questa modalità è possibile trasferire file musicali sul dispositivo portatile, gestirli e riprodurli.

Avvio di MusicFileMaster

Collegare il lettore al PC (vedere a pagina 5).

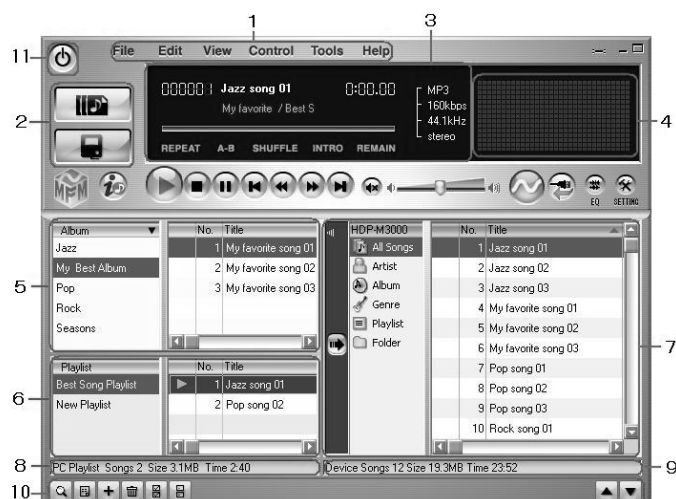
Per avviare MusicFileMaster, fare doppio clic sull'icona [MusicFileMaster] creata sul desktop.

Nota:

Prima dell'avvio, si raccomanda di chiudere tutte le applicazioni Windows.

Comandi nella finestra di MusicFileMaster

Per ulteriori dettagli, consultare la Guida in linea.



1. Barra dei menu

Vengono visualizzati i menu operativi.

2. Pulsanti di selezione della modalità

3. Informazioni sui file musicali

4. Analizzatore di spettro

5. Biblioteca

Viene visualizzata la lista dei file musicali presenti sul PC.

La lista viene visualizzata in modalità [Library]. È possibile visualizzare singolarmente le opzioni [All Songs], [Artist/Album], [Album], [Genre] e [Format].

6. Playlist

Vengono visualizzate le playlist presenti sul PC.

7. Biblioteca nel dispositivo portatile

Viene visualizzata una lista di informazioni musicali relative al dispositivo portatile.

8. Informazioni musicali sul PC

9. Informazioni musicali sul dispositivo

10. Pulsanti di controllo delle liste

11. Pulsante Fine

Questo pulsante viene utilizzato per uscire da MusicFileMaster.

Come utilizzare la Guida in linea

Avviare MusicFileMaster e selezionare la voce [Table of Contents] nel menu [Help]. Consultare le informazioni dettagliate contenute nel menu.



Trasferimento di dati tramite MusicFileMaster

Avviare MusicFileMaster (vedere a pagina 10).

Trasferimento di dati sul lettore

Dopo aver selezionato il menu [Help] > [Table of Contents], fare clic su [Basic operations] > [Transferring music files to portable device] di [Portable device]. Quindi, trasferire i file in base alle istruzioni visualizzate sullo schermo.

Nota:

- Se si registrano troppi pezzi musicali, il lettore risponderà più lentamente. Si raccomanda di registrare al massimo circa 5,000 pezzi come valore standard. Altrimenti il lettore potrebbe non funzionare correttamente, in base alle caratteristiche del PC.
- È possibile trasferire sul dispositivo e riprodurre tramite MusicFileMaster solo file nei formati MP3 e WMA (non protetti da copyright). Invece, i file con estensione RMP (Riff MP3) non possono essere riprodotti. È possibile trasferire tutti i file nei formati MP3 e WMA, anche a velocità di trasferimento variabile, ma alcuni file potrebbero non essere riprodotti correttamente.

Copia di dati tramite Esplora risorse

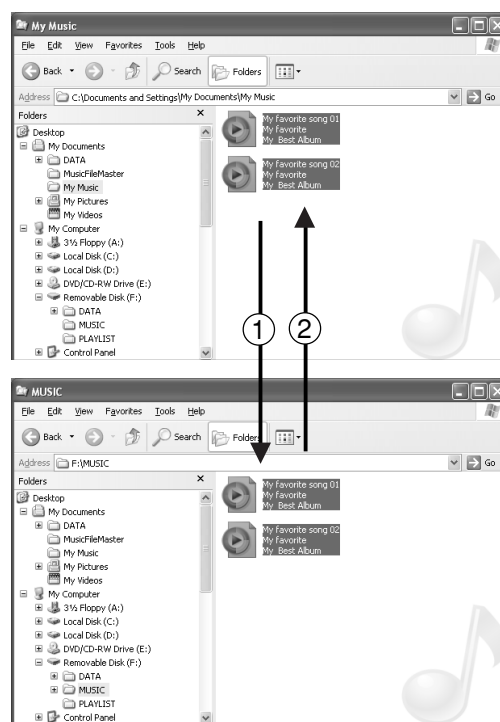
Avviare Esplora risorse (vedere a pagina 6).

(1) Copia di file sul lettore

Selezionare i file musicali da copiare e poi trascinarli e rilasciarli sulla cartella [MUSIC] in [Removable Disk].

(2) Copia di file sul PC

Selezionare i file musicali che si desidera copiare dalla cartella [MUSIC] in [Removable Disk], poi trascinarli e rilasciarli su una cartella del PC, a scelta.



Nota:

- Posizionare i file da riprodurre sia nella cartella MUSIC che in qualsiasi sottocartella, al massimo due livelli sotto la cartella MUSIC.
- Non è possibile trasferire file di dimensioni superiori a 4 GB.
- Alcuni file MP3/WMA potrebbero non essere riproducibili su questo lettore.
- I file MP3 o WMA che si trasferiscono e che non sono per uso personale, non possono essere utilizzati senza il permesso del detentore del relativo copyright, come previsto dalle leggi sul diritto d'autore.

- È possibile cercare un file musicale trasferito tramite Esplora risorse o Windows Media Player. Utilizzare la funzione [Remake Management File of Device] nel menu [Tools] di MusicFileMaster.

Trasferimento di dati tramite Media Player

Se si è installato sul computer il programma Microsoft Windows Media Player, è possibile trasferire file WMA sul lettore e poi ascoltarli. Per ulteriori dettagli sulla procedura, vedere la Guida in linea di Windows Media Player.

Nota:

- Quando si trasferiscono sul lettore dati musicali (in formato WMA) che utilizzano la protezione di copyright DRM10, servirsi di Windows Media Player 10. Prima di tutto selezionare "WMPlayer10 (DRM10)" nelle impostazioni "PC Connecting Mode" (vedere a pagina 22).
- Durante il trasferimento, non scollegare il lettore dal PC.
- È possibile trasferire file di sottocartelle fino a due livelli sotto la cartella MUSIC.

Precaution Precauzioni nella riproduzione/nel trasferimento di file WMA (Windows Media Audio):

Nota:

DRM: Digital Rights Management: sistema di protezione di sicurezza del copyright utilizzato per i file musicali WMA venduti nell'ambito di Internet.

Questo sistema impedisce la copiatura illegale della musica. I dati musicali venduti nell'ambito di Internet in genere sono dotati di protezione del copyright tramite il sistema DRM (versione 10) o il sistema PD-DRM (versione 9).

Per gli utenti di Windows XP: i file musicali acquistati su Internet con protezione del copyright DRM (versione 10) verranno riprodotti sul lettore HDP-M3000 se tali file musicali saranno trasferiti dal PC al lettore tramite Windows Media Player (versione 10), il software di gestione/riproduzione/trasferimento di file di dati incluso in Windows XP.

Per gli utenti di Windows 2000, Windows Me: poiché tali sistemi operativi non supportano Windows Media Player (versione 10), sarà possibile trasferire dal PC al lettore HDP-M3000 i file musicali WMA con protezione del copyright e/o acquistati su Internet, ma il lettore non sarà in grado di riconoscerli e quindi non potrà riprodurli.

Impostazione dell'ordine di riproduzione (Playlist)

È possibile impostare l'ordine di riproduzione dei brani. Creare sul PC una playlist e poi trasferirla sul lettore per riprodurre i brani nell'ordine stabilito.

È anche possibile trasferire sul lettore due o più playlist.

1. Avviare MusicFileMaster (vedere a pagina 10).
2. Dopo aver selezionato [Table of Contents] nel menu [Help], fare clic su [Basic operations] > [Creating / deleting portable device playlists] di [Portable device]. Quindi, memorizzare i dati in base alle istruzioni visualizzate sullo schermo.

Formattazione dei dati del lettore

Formattare sempre i dati utilizzando il lettore stesso (vedere a pagina 19).

Nota:

- Se si seleziona dal menu la funzione di formattazione, la memoria viene inizializzata e tutti i file vengono cancellati. Usare questa funzione solo in caso di vera necessità. Salvare una copia di backup dei dati su PC, ecc.

- Se si formatta il lettore tramite il PC, esso potrebbe non funzionare correttamente.
- Se si è accidentalmente eseguita la formattazione utilizzando il PC, eseguirla nuovamente utilizzando il lettore.

Prima della riproduzione

Uso delle cuffie

Collegare le cuffie alla presa .

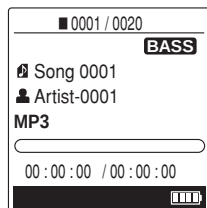
Accensione e spegnimento (On e Off)



Premere a lungo (per almeno due secondi) . Sul display compare brevemente l'indicazione "HELLO" e l'apparecchio si accende.

Viene visualizzata la modalità selezionata l'ultima volta (funzione di ripresa).

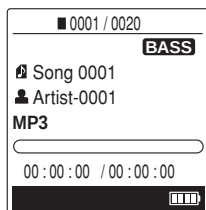
Esempio:



Premere a lungo . Sul display viene visualizzata l'indicazione "SEE YOU" e l'apparecchio si spegne.

Esempi di display di menu/modalità

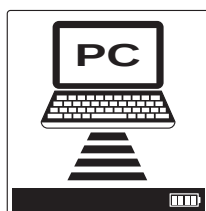
Modalità musica



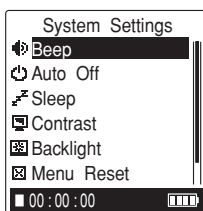
Menu principale



Modalità USB



Impostazione di sistema



Indicatore delle batterie

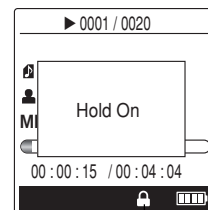
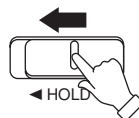
" " indica che la batteria è completamente carica e si scaricherà durante l'uso.

" " indica che la batteria è scarica e deve essere ricaricata.

Funzione di blocco dei tasti

Impedisce l'arresto delle operazioni dovuto alla pressione accidentale di un tasto.

Impostare l'interruttore [ HOLD] sulla sinistra. Viene visualizzata brevemente l'indicazione "Hold On" e viene attivata la funzione di blocco dei tasti.



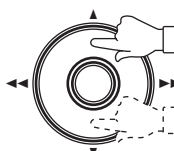
Blocco tasti

- Se, quando la funzione di blocco dei tasti è attivata, si preme un tasto, viene visualizzata l'indicazione "Hold On" e non succede nient'altro.

Impostare l'interruttore [ HOLD] sulla destra. Viene visualizzata brevemente l'indicazione "Hold Off" e la funzione di blocco dei tasti viene disattivata. L'indicatore di blocco tasti scompare.

Per regolare il volume

Premere  o . Viene visualizzato il livello del volume.



(VOLUME 00 to 30)

Quando per l'accesso al disco è necessario un certo tempo, viene visualizzato "WAITING".

Impostazione del segnale acustico (vedere a pagina 21)

Modifica del tempo di spegnimento automatico (vedere a pagina 21)

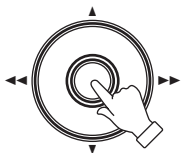
Impostazione dello spegnimento programmato (vedere a pagina 22)

Regolazione del contrasto del display LCD (vedere a pagina 22)

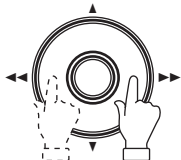
Impostazione del tempo della retroilluminazione (vedere a pagina 22)

Impostazione di data e ora

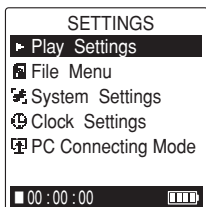
1. In modalità di arresto, premere a lungo [●]. Viene visualizzata la prima parte del menu.



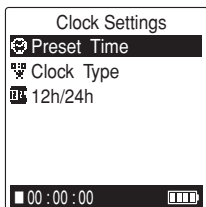
2. Premere [◀◀] o [▶▶] per selezionare "SETTINGS".



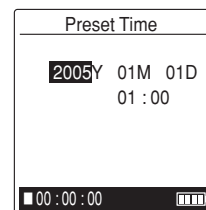
3. Premere [●]. Viene visualizzato il menu "SETTINGS".



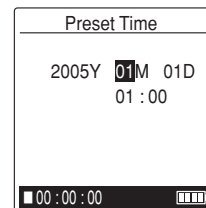
- Premere una volta [◀◀] durante l'impostazione del menu. L'impostazione viene annullata e si torna al menu precedente.
4. Premere [▲] o [▼] per selezionare "Clock Settings", quindi premere [●] o [▶▶]. Viene visualizzato il menu "Clock Settings".



5. Premere [▲] o [▼] per selezionare "Preset Time", quindi premere [●] o [▶▶]. Il lettore entra nella modalità di impostazione di data e ora. L'indicazione dell'anno lampeggia.



6. Premere [▲] o [▼] per selezionare l'anno, poi premere [●] o [▶▶]. L'indicazione del mese lampeggia.



7. Impostare mese, giorno, ora e minuti seguendo il punto 6 indicato sopra. Quando si è completata l'impostazione dei minuti, premere [●] per tornare al menu "Clock Settings".
8. Per uscire dalla modalità di impostazione dei menu, premere [MENU].

Se non si effettua alcuna regolazione nell'impostazione del menu, il display originale viene nuovamente visualizzato dopo circa 30 secondi.

Riproduzione di musica

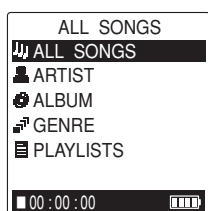
Riproduzione di musica selezionata nel menu MUSIC

Valido solo per file musicali trasferiti da MusicFileMaster

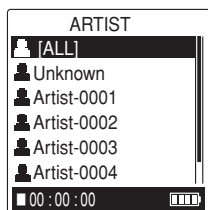
1. In modalità di arresto, premere a lungo [●]. Viene visualizzata la prima parte del menu.



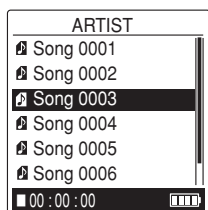
2. Premere [◀◀] o [▶▶] per selezionare "MUSIC", quindi premere [●]. Viene visualizzato il display di selezione della modalità di riproduzione.



3. Premere [▲] o [▼] per selezionare la modalità desiderata, quindi premere [●]. Viene visualizzata la lista di voci relativa alla modalità di riproduzione selezionata.



- Per ulteriori dettagli sulla modalità di riproduzione vedere la sezione "Esempi di display di selezione della modalità di riproduzione", a pagina 17.
4. Premere [▲] o [▼] per selezionare l'elemento che si desidera riprodurre, quindi premere [●].
 5. Premere [▲] o [▼] per selezionare il file musicale che si desidera riprodurre.



- Se si desidera cercare un'altra voce, ripetere i punti 4 e 5.
- Premere una volta [◀◀] durante l'impostazione del menu. L'impostazione viene annullata e si torna al menu precedente.

6. Premere [●]. Inizia la riproduzione.

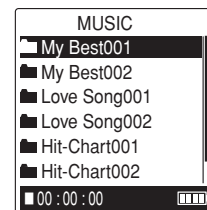


- Con alcuni file musicali il nome del file (brano)/dell'artista potrebbe non essere visualizzato.

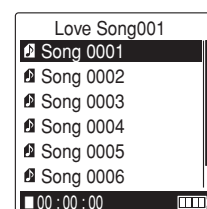
Riproduzione di un file musicale selezionato nel menu FOLDER

Nel caso in cui i file vengano trasferiti tramite Esplora risorse e Windows Media Player

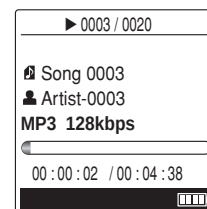
1. In modalità di arresto, premere a lungo [●]. Viene visualizzata la prima parte del menu.
2. Premere [◀◀] o [▶▶] per selezionare "FOLDER", quindi premere [●]. Viene visualizzata la cartella MUSIC.
3. Premere di nuovo [●]. Viene visualizzata la lista delle voci.



4. Premere [▲] o [▼] per selezionare la cartella desiderata.
 - Per ulteriori dettagli sulla modalità di riproduzione vedere la sezione "Esempi di display di selezione della modalità di riproduzione", a pagina 17.
5. Premere [●]. Viene visualizzata la lista dei file musicali contenuti nella cartella selezionata.



- Se si desidera cercare un'altra voce, ripetere i punti 4 e 5.
6. Premere [▲] o [▼] per selezionare il file musicale che si desidera riprodurre.
 7. Premere [●]. Inizia la riproduzione.



Per la riproduzione di playlist: creare una playlist in MusicFileMaster e trasferirla nel lettore prima di avviare la riproduzione.

Premere [MENU] durante la modalità di riproduzione. Viene visualizzata l'impostazione del menu precedente. Per ritornare alla modalità di riproduzione, premere nuovamente [MENU].

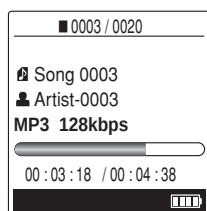
Premere a lungo [MENU] durante la riproduzione. Viene visualizzata la lista dei file. Premere di nuovo a lungo lo stesso tasto. Vengono visualizzate le informazioni sul file.

Nota:

- A seconda dei file musicali, il nome dell'artista o dell'album potrebbe non essere visualizzato.
- Se si registrano troppi pezzi musicali, il lettore avrà prestazioni inferiori. Si raccomanda di registrare al massimo circa 5,000 pezzi come valore standard.

Per arrestare la riproduzione

Premere [●] o [▶/■⏏].



Premere di nuovo lo stesso tasto per riprendere la riproduzione.

Nota:

- Nel caso di file estesi o di un numero di file molto grande, per avviare la riproduzione potrebbero essere necessari alcuni secondi.
- A seconda del file MP3/WMA, il tempo di riproduzione visualizzato potrebbe essere diverso da quello effettivo.
- Alcuni file MP3/WMA potrebbero non essere riproducibili su questo lettore.

Riproduzione veloce in avanti

Durante la riproduzione, premere e tenere premuto il tasto [▶▶].

Per tornare alla riproduzione normale, rilasciare il tasto [▶▶].

Riproduzione rapida inversa

Durante la riproduzione, premere e tenere premuto il tasto [◀◀].

Per tornare alla riproduzione normale, rilasciare il tasto [◀◀].

Per saltare al file successivo o precedente

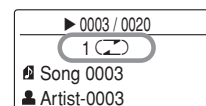
Durante la riproduzione o in stato di arresto, premere [▶▶] o [◀◀].

Selezione della riproduzione ripetuta

Premere a lungo [REPEAT] per selezionare la modalità di ripetizione. Ogni volta che si preme a lungo il tasto [REPEAT], la modalità di ripetizione cambia come segue:

- 1 [↺]: Riproduce ripetutamente un singolo file.
- F [↺]: Riproduce ripetutamente tutti i file contenuti nella cartella corrente (Solo per la riproduzione di FOLDER).
- A [↺]: Riproduce ripetutamente tutti i file (o tutti i file nelle categorie ARTIST, ALBUM o GENRE selezionate).

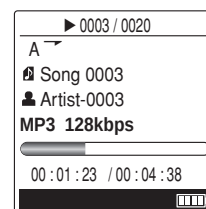
Rilasciato: Ripetizione disattivata.



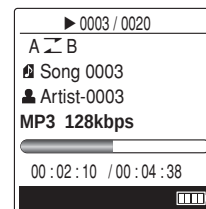
- È anche possibile eseguire questa impostazione in modalità di impostazione da menu (vedere a pagina 21).

Riproduzione con ripetizione A-B

1. Durante la riproduzione, premere [REPEAT] all'inizio della sezione che si desidera ripetere (punto A).



2. Premere di nuovo il tasto [REPEAT] alla fine della sezione che si desidera ripetere (punto B). Viene riprodotta ripetutamente la sezione specificata (fra i punti A e B).



Premere di nuovo [REPEAT] per annullare.

Impostazione della ripetizione della riproduzione (vedere a pagina 21)

Impostazione della riproduzione casuale (vedere a pagina 21)

Impostazione del potenziamento dei bassi (vedere a pagina 21)

Impostazione dell'equalizzatore audio (vedere a pagina 21)

Impostazione della funzione Intro (vedere a pagina 21)

Esempi di display di selezione della modalità di riproduzione

Menu MUSIC (valido solo per file musicali trasferiti da MusicFileMaster.)

- └ **ALL SONGS:** Visualizza tutti i file musicali
- └ **ARTIST:**
 - └ [ALL]
 - └ [ALL]: Visualizza tutti i file musicali
 - └ Visualizza i nomi di tutti gli album – D'ora in avanti indicato anche come ricerca ALBUM.
 - └ Visualizza tutti i nomi degli artisti
 - └ [ALL]: Visualizza tutti i file musicali dell'album selezionato
 - └ Visualizza tutti i nomi degli album dell'artista selezionato – Visualizza tutti i file musicali dell'album selezionato
- └ **ALBUM:**
 - └ [ALL]: Visualizza tutti i file musicali
 - └ Visualizza tutti i nomi degli album – Visualizza tutti i file musicali dell'album selezionato
- └ **GENRE:**
 - └ [ALL]
 - └ [ALL]
 - └ [ALL]: Visualizza tutti i file musicali
 - └ Visualizza i nomi di tutti gli album – D'ora in avanti indicato anche come ricerca ALBUM.
 - └ Visualizza i nomi di tutti gli artisti – D'ora in avanti indicato anche come ricerca ARTIST.
 - └ Visualizza tutti i nomi dei generi
 - └ [ALL]
 - └ [ALL]: Visualizza tutti i file musicali del genere selezionato
 - └ Visualizza tutti i nomi degli album del genere selezionato – Visualizza tutti i file musicali dell'album selezionato
 - └ Visualizza tutti i nomi di artisti del genere selezionato
 - └ [ALL]: Visualizza tutti i file musicali dell'artista selezionato
 - └ Visualizza tutti i nomi degli album dell'artista selezionato – Visualizza tutti i file musicali dell'album selezionato
- └ **PLAYLISTS:** Visualizza tutte le playlist

Menu FOLDER (nel caso in cui i file vengano trasferiti tramite Esplora risorse e Windows Media Player)

- └ **MUSIC:**
 - └ Visualizza tutte le cartelle
 - └ Visualizza tutte le cartelle nella cartella selezionata – D'ora in avanti verrà ripetuto con la stessa procedura di ricerca.
 - └ Visualizza tutti i file musicali nella cartella selezionata
 - └ Visualizza tutti i file musicali

Nota:

L'uso della funzione [Remake Management File of Device] del menu [Tools] di MusicFileMaster consente di ricercare un pezzo musicale trasferito tramite Esplora risorse o Windows Media Player.

Formattazione

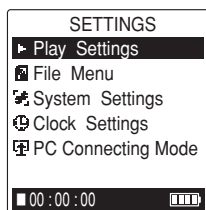
(Cancellazione di tutti i file di tutte le cartelle)

Se si seleziona dal menu la funzione di formattazione, la memoria viene inizializzata e tutti i file vengono cancellati. Usare questa funzione solo in caso di vera necessità. Salvare una copia di backup dei dati su PC, ecc.

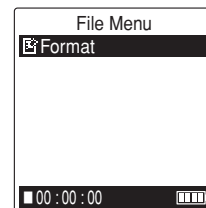
1. In modalità di arresto, premere a lungo [●]. Viene visualizzata la prima parte del menu.



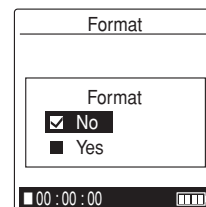
2. Premere [◀◀] o [▶▶] per selezionare “SETTINGS”, quindi premere [●].



3. Premere [▲] o [▼] per selezionare “File Menu”, quindi premere [●] o [▶▶].



4. Premere [●] o [▶▶].



5. Premere [▲] o [▼] per selezionare “Yes”, quindi premere [●]. Vengono visualizzate le indicazioni “Formatting” e poi “Format complete!” e tutti i file vengono cancellati.

Nota:

Se non si desidera eseguire la cancellazione, selezionare “No”.

Nota:

Durante la riproduzione è impossibile eseguire qualsiasi formattazione.

Impostazione da menu

Procedure comuni di impostazione da menu

1. In modalità di arresto, premere a lungo [●]. Viene visualizzata la prima parte del menu.
2. Premere [◀◀] o [▶▶] per selezionare la prima parte del menu, quindi premere [●] per confermare il menu.

“MUSIC” ↔ “FOLDER” ↔ “SETTINGS” ↔ “CLOCK”
↔ “EXIT” ↔ “MUSIC” ↔ ...

Per il menu SETTINGS:

Viene visualizzata la seconda parte del menu.

3. Premere [▲] o [▼] per selezionare la seconda parte del menu, quindi premere [●] o [▶▶] per confermare il menu.

Viene visualizzata la parte successiva del menu.

4. Selezionare il menu e confermarlo nello stesso modo.
5. Per modificare l'impostazione del menu selezionato, premere [▲] o [▼]. Quindi, premere [●]. Quando si è completata l'impostazione, si torna al menu corrente.
 - Premere una volta [◀◀] durante l'impostazione del menu. L'impostazione viene annullata e si torna al menu precedente.
6. Per uscire dalla modalità di impostazione dei menu, premere [MENU].

Tabella delle funzioni del menu

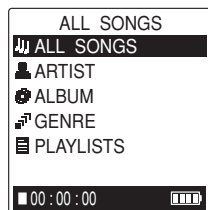
Parte 1			Voci
MUSIC			ALL SONGS, ARTIST, ALBUM, GENRE, PLAYLISTS
FOLDER			MUSIC
SETTINGS	Parte 2	Parte 3	
	Play Settings	Repeat Random Bass Equalizer Intro Scan	Off, One, Folder, All Off, On Off, On Normal, Pop, Rock, Jazz, User EQ Off, 5 sec, 10 sec, 15 sec
	File Menu	Format	No, Yes
	System Settings	Beep Auto Off Sleep Contrast Backlight Menu Reset Player Info	Off, On Off, 01 - 15 Off, 10 - 90 01 -10 Off, 5 sec, 15 sec, On Yes, No Verifica del numero di versione e delle informazioni sulla memoria
	Clock Settings	Preset Time Clock Type 12h/24h	Impostazione di data e ora Digital 1, Digital 2 12h, 24h
	PC Connecting Mode		USB Mass Storage, WMPlayer10 (DRM10)
CLOCK			Visualizza data e ora correnti.
EXIT			Per uscire dalla modalità menu.

MUSIC

Impostazione della modalità di riproduzione

Riproduzione del file musicale selezionato

Specificare una modalità di riproduzione (ALL SONGS, ARTIST, ALBUM, GENRE o PLAYLISTS), e ricercarla, e riprodurre i file musicali.



ALL SONGS: Seleziona tutti i file.

ARTIST: Seleziona i file per nome dell'artista.

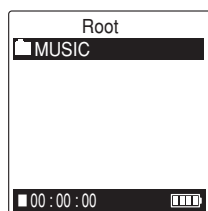
ALBUM: Seleziona i file per nome dell'album.

GENRE: Seleziona i file per nome del genere.

PLAYLISTS: Riproduce i file contenuti nella playlist.

FOLDER

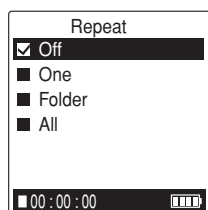
Riproduce i file contenuti nella cartella selezionata.



SETTINGS

Play Settings

Repeat: Impostazione della ripetizione della riproduzione



Off: Ripetizione disattivata.

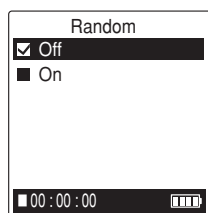
One: Riproduce ripetutamente un singolo file.

Folder: Riproduce ripetutamente tutti i file contenuti nella cartella corrente (Solo per la riproduzione di FOLDER).

All: Riproduce ripetutamente tutti i file.

Random: Impostazione della riproduzione casuale

Riproduce casualmente tutti i file contenuti nella cartella corrente.

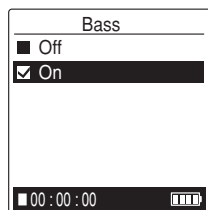


Off: Off

On: On

In modalità All Repeat non è possibile eseguire la riproduzione casuale.

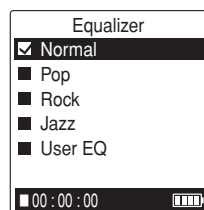
Bass: Impostazione del potenziamento dei bassi



Off: Off

On: On

Equalizer: Impostazione dell'equalizzatore audio



Normal: Disattiva la funzione dell'equalizzatore

Pop: Pop

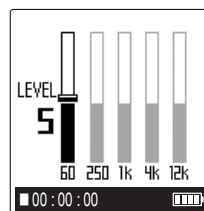
Rock: Rock

Jazz: Jazz

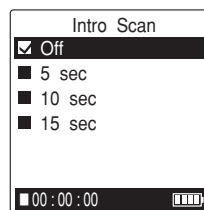
User EQ: EQ utente (è possibile impostarlo come si desidera)

[◀◀] o [▶▶] : Selezionare la banda.

[▲] o [▼] : Regolare il livello.



Intro Scan: Impostazione della funzione Intro



Off: Off

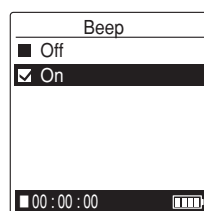
5 sec/10 sec/15 sec: Riproduce i primi 5, 10 o 15 secondi di ogni file.

File Menu

Format: Formattazione (vedere a pagina 19)

System Settings

Beep: Impostazione del segnale acustico



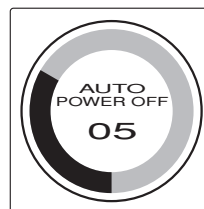
Off: Segnale acustico disattivato

On: Segnale acustico attivato

Auto Off: Modifica del tempo di spegnimento automatico

Se non si preme alcun tasto per un certo periodo di tempo, l'apparecchio viene spento automaticamente.

È possibile modificare il tempo di spegnimento automatico.



OFF: Off

01 - 15: 01 - 15 (minuti)

Sleep: Impostazione dello spegnimento programmato

La funzione di spegnimento programmato spegne il lettore dopo un periodo di tempo specificato.

È utile quando si desidera addormentarsi ascoltando musica.



OFF: Off

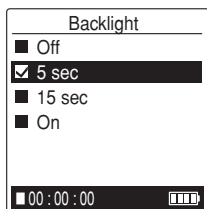
10 - 90: 10, 20, 30, 40, 50, 60, 70, 80 o 90 (minuti)

Contrast: Regolazione del contrasto del display LCD



01 - 10: 01 - 10

Backlight: Impostazione del tempo della retroilluminazione



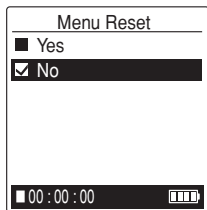
Off: Off

5 sec/15 sec: Disattiva la retroilluminazione dopo 5 o 15 secondi

On: Sempre attiva

Menu Reset

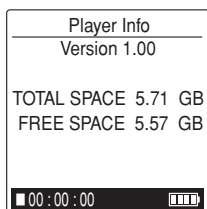
Riporta l'impostazione del menu alle Preferenze.



Yes: Reimpostazione

No: Nessuna reimpostazione

Player Info: Verifica del numero di versione e delle informazioni sulla memoria



Version: Numero di versione

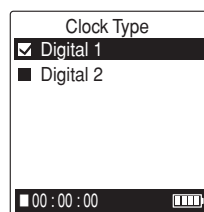
TOTAL SPACE: Capacità totale

FREE SPACE: Capacità residua

Clock Settings

Preset Time: Impostazione di data e ora (vedere a pagina 14)

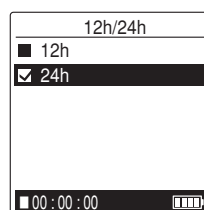
Clock Type: Impostazione della modalità di visualizzazione dell'orologio



Digital 1: Modalità di visualizzazione 1

Digital 2: Modalità di visualizzazione 2

12h/24h: Impostazione dell'orologio per la visualizzazione a 12 o 24 ore

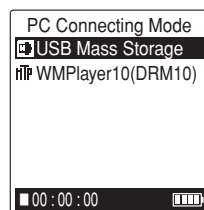


12h: Visualizzazione a 12 ore

24h: Visualizzazione a 24 ore

PC Connecting Mode

Impostazione della modalità di connessione del PC.



USB Mass Storage: nel caso si trasferiscano file tramite Esplora risorse, ecc.

WMP10 (DRM10): quando si trasferiscono sul lettore dati musicali (in formato WMA) che utilizzano la protezione di copyright DRM10.

CLOCK

Visualizza data e ora correnti.



Per annullare questa modalità, premere una volta [MENU] o premere a lungo [●] mentre è visualizzato l'orologio.

EXIT

Per uscire dalla modalità menu.

Guida per la risoluzione dei problemi

Sintomo

Possibile causa Azione correttiva

Il lettore non si avvia.

La batteria si è scaricata.

Caricare la batteria incorporata.

Errore del disco rigido interno.

Formattare (inizializzare) il disco rigido interno.

I tasti non rispondono.

La funzione di blocco dei tasti è attivata.

Disattivare questa funzione.

Il cavo USB è ancora collegato.

Scollegare il cavo USB.

Assenza dell'audio.

Si è abbassato troppo il volume.

Regolare il volume.

Impossibile riprodurre i file (correttamente o del tutto).

I file sono di un formato non riproducibile.

Utilizzare file in formato MP3 (MPEG1 Audio Layer3)/WMA.

Non è possibile riprodurre file "MPEG1 Audio Layer2".

In questo caso,

Convertire i file "MPEG1 Audio Layer2" in file MP3 oppure procurarsi i file MP3 (MPEG1 Audio Layer3).

I file del PC non sono stati trasferiti nella cartella MUSIC.

Trasferirli nella cartella MUSIC del disco rimovibile [Removable Disk].

Questi tipi di dati non possono essere riprodotti sull'unità.

Creare un file utilizzando un codificatore (convertitore MP3/WMA) diverso.

Nella selezione di un pezzo musicale, è impossibile ricercare un artista un album o un genere.

Non è stato creato il database della musica trasferita.

Creare il database dei pezzi di musica trasferiti da [MusicFileMaster].

Per informazioni dettagliate sulla ricreazione di un database, consultare la Guida in linea di [MusicFileMaster].

Sintomo

Possibile causa Azione correttiva

Quando si collega l'unità al PC, non viene visualizzata l'icona del disco rimovibile.

Il PC e il lettore non sono collegati correttamente.

Accertarsi che il collegamento sia corretto.

Scollegare il cavo USB dal PC e ricollegarlo.

L'alimentazione elettrica del PC non è sufficiente.

Se si utilizza un hub USB, ricollegare l'unità direttamente alla porta USB del PC. Se il PC è dotato di più porte USB, provare un'altra porta.

È stata assegnata un'unità di rete.

Se è stata assegnata un'unità di rete, la lettera dell'unità (la lettera utilizzata come nome dell'unità) è già stata assegnata, per cui è impossibile creare il disco rimovibile. Modificare l'assegnazione dell'unità di rete e poi eseguire di nuovo il collegamento. Per assegnare nuovamente le unità di rete, parlare con l'amministratore della rete.

Il lettore non viene riconosciuto correttamente da MusicFileMaster.

Si è avviato MusicFileMaster immediatamente dopo la formattazione del lettore a partire dal PC.

Formattare il disco del lettore tramite il lettore e collegare il lettore al PC prima di avviare MusicFileMaster. (Vedere a pagina 19).

Problemi con i file WMA

Musica acquistata online

DRM: Digital Rights Management: sistema di protezione di sicurezza del copyright utilizzato per i file musicali WMA venduti nell'ambito di Internet.

Questo sistema impedisce la copiatura illegale della musica. I dati musicali venduti nell'ambito di Internet in genere sono dotati di protezione del copyright tramite il sistema DRM (versione 10) o il sistema PD-DRM (versione 9).

Per gli utenti di Windows XP: i file musicali acquistati su Internet con protezione del copyright DRM (versione 10) verranno riprodotti sul lettore HDP-M3000 se tali file musicali saranno trasferiti dal PC al lettore tramite Windows Media Player (versione 10), il software di gestione/riproduzione/trasferimento di file di dati incluso in Windows XP.

Per gli utenti di Windows 2000, Windows Me: poiché tali sistemi operativi non supportano Windows Media Player (versione 10), sarà possibile trasferire dal PC al lettore HDP-M3000 i file musicali WMA con protezione del copyright e/o acquistati su Internet, ma il lettore non sarà in grado di riconoscerli e quindi non potrà riprodurli.

Duplicazione o "Ripping" di file musicali su CD come file WMA

Si tratta del cosiddetto "Ripping" o della duplicazione di CD musicali in formato WMA. Nel farlo, attenersi alle procedure seguenti:

Dopo aver aperto Windows Media Player,

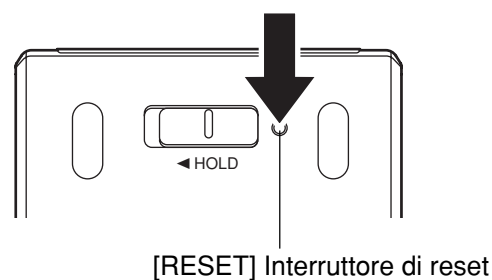
1. Selezionare "Tools" dalla barra dei menu.
2. Selezionare "Options".
3. Nell'opzione "Copy Settings", verificare che la casella accanto a "Copy protect music" non abbia all'interno un segno di spunta. Ciò consentirà di duplicare CD musicali in formato WMA.
4. Se nella casella è presente un segno di spunta, ciò impedirà di duplicare file musicali in formato WMA.

IN CASO DI PROBLEMI DI FUNZIONAMENTO...

Se il lettore o il display presentano anomalie di funzionamento,

1. Premere [RESET] utilizzando una penna a sfera con punta piccola, ecc.
2. Riprendere il funzionamento.

In circostanze normali, questa operazione non deve essere eseguita.



Pulizia esterna dell'unità

Pulire l'esterno del lettore con un panno morbido inumidito con acqua tiepida. Non usare benzina, diluenti o alcool; potrebbero rovinare la finitura delle superfici.

Dati tecnici

Disco rigido interno: 6 GB

Risposta in frequenza (riproduzione): 20Hz - 20kHz

Capacità di riproduzione di musica:

MP3 [MPEG1 Audio Layer3] (16 - 44.1kHz, 16 - 192kbps)

WMA [Windows Media Audio] (16 - 44.1kHz, 32 - 160kbps)

Terminali: USB,  (cuffie)

Potenza in uscita: 8mW + 8mW

Alimentazione: Batteria agli ioni di litio x 1

Tempo per una carica completa: Circa 4 ore

Tempo massimo di riproduzione: 12 ore

Dimensioni (L x A x P): Circa 51 x 89 x 19 mm

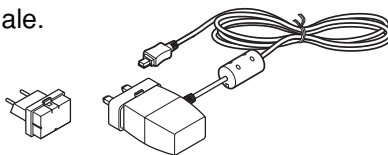
Peso: Circa 87 g

I dati tecnici sono soggetti a modifiche senza preavviso.

Se disponibile, è possibile scaricare il software più aggiornata dal nostro sito Web.

<http://www.sanyo-audio.com/english/index.html>

È disponibile un adattatore in c.a. opzionale.
Modello n.: D-5V-USB



Questo set aderisce alle direttive EMC 89/336 e alle direttive LVD 73/23.

SANYO

SANYO Electric Co., Ltd.